

Mag. Antonia Rahofer

Institut für Sprachen und Literaturen

„Comme les pâles souvenirs : Réflexions sur le rapport entre film et mémoire chez W. G. Sebald“

14. 04 – 18. 04. 2009, Université de Provence / Aix-Marseille II

Kooperationspartnerin: Frau Dr. Fridun Rinner, Professeur de littérature générale et comparée, Université de Provence

Die Übersetzung meines Vortrages „Im Aufscheinen schon vergehende Bilder. Schrift, Film und der Raum des Erinnerns in W.G. Sebalds *Austerlitz*“ wurde durch die Förderung des Frankreich-Schwerpunktes der Universität Innsbruck dankenswerterweise erheblich erleichtert.

Vom 14. April – 18. April nahm ich am Dozenten-Austausch-Programm des Büros f. Internationale Beziehungen teil, das die akademische Mobilität von Lehrpersonal innerhalb der Europäischen Union anregt. Ich hielt Unterrichtsstunden und den obengenannten Vortrag unter dem französischen Titel „Comme les pâles souvenirs : Réflexions sur le rapport entre film et mémoire chez W. G. Sebald“ an der Université de Provence / Aix-Marseille II, Département de Littérature générale et comparée unter der Leitung von Prof. Fridrun Rinner, die mir während des gesamten Aufenthaltes hilfreich zur Seite stand und die Kommunikation mit Studenten und Universitätseinrichtungen unterstützte.

Ich habe bei diesem Aufenthalt nicht nur wichtige Lehrerfahrung sammeln, sowie die beruflichen Beziehungen mit der Université de Provence bzw. zwischen den beiden Partnerinstituten stärken können, sondern darüber hinaus – und das motivierte vor allem auch für die wissenschaftliche Weiterarbeit – war es mir möglich, meine Französischkenntnisse weiter auszubauen und zu festigen. Eine Online-Publikation durch die Partneruniversität ist zudem angedacht.

Antonia Rahofer